



SKYLIGHTER 4

2020

User manual for SKYLIGHTER 4 M, L, XL

Bedienungsanleitung für SKYLIGHTER 4 M, L, XL

Thank you for flying Sky Paragliders products. Thank you for purchasing the SKYLIGHTER 4 harness.

We hope you will be satisfied with this product and wish you a lot of awesome flights. It is strongly recommended to consult the manual before the first flight. This manual might help you to familiarize yourself with the product faster.

Danke, dass Sie sich für ein Produkt von Sky Paragliders entschieden haben. Danke für den Kauf des REVERSE 5.

Wir hoffen, dass Sie mit diesem Produkt zufrieden sein werden und wünschen Ihnen viele glückliche Flüge. Wir empfehlen dringend, das Handbuch vor dem ersten Flug sorgfältig zu lesen. Dieses Handbuch kann Ihnen helfen, sich schneller mit dem Produkt vertraut zu machen.

Team Sky Paragliders



SKYLIGHTER 4

ENG / DE

Contents	5
Inhalt	20



SKYLIGHTER 4

ENG

INTRODUCTION

Congratulations on becoming part of the Sky family. We are very pleased to welcome you to the world of Sky and hope that you will enjoy many hours of fantastic flying aboard your Sky Paragliders harness.

Sky Paragliders is based in the heart of Europe and we pride ourselves on our own, purpose built, state of the art production facilities in the Czech Republic. Our management and development teams are located just 19 steps above the glider production facility. This close contact is incredibly important to us and helps to ensure that our products are of the highest quality possible and with minimal air miles on our raw materials.

DISCLAIMER

Please read this Manual carefully and note the following details: The purpose of this Manual is to offer guidelines to the pilot using this harness. We advise that you only fly with this harness when qualified to do so. Pilots are personally responsible for their own safety and their equipment's airworthiness. The use of this harness is solely at the user's own risk! Neither the manufacturer nor dealer accept any liability connected with this activity. This harness, on delivery, meets all the requirements of the EN 1651 and LTF regulations and has an airworthiness certificate issued by Sky Paragliders. Any alterations to the harness will render its certification invalid.

Contents

1.	GENERAL INFORMATION	6	3.	TECH. SPEC.	16
1.1.	Product Overview		4.	CARING FOR YOUR HARNESS	17
1.2.	Certification		4.1.	Use	
1.3.	Pilot's profile		4.2.	Towing	
1.4.	Scope of delivery		4.3.	Maintenance	
1.5.	Features		5.	GUARANTEE	18
2.	SET UP	12	6.	DISPOSAL	18
2.1.	Fitting the reserve				
2.2.	Adjusting the harness				
2.3.	Fitting the speed kit				
2.4.	Fitting the semi rigid carbon seat board				

1. GENERAL INFORMATION

- Model name: SKYLIGHTER 4 - M, L and XL.
- Total maximum weight in flight: see the technical data.
- This user manual version dated 30 December 2019.

1.1. Product Overview

SKYLIGHTER 4 is a lightweight cross-country harness with a detachable speed bag. It is especially designed for long cross-country flights and hike and fly.

- SKYLIGHTER 4 is a hammock harness with foam back protection.
- SKYLIGHTER 4 offers comfort, safety and convenience in lightweight package.

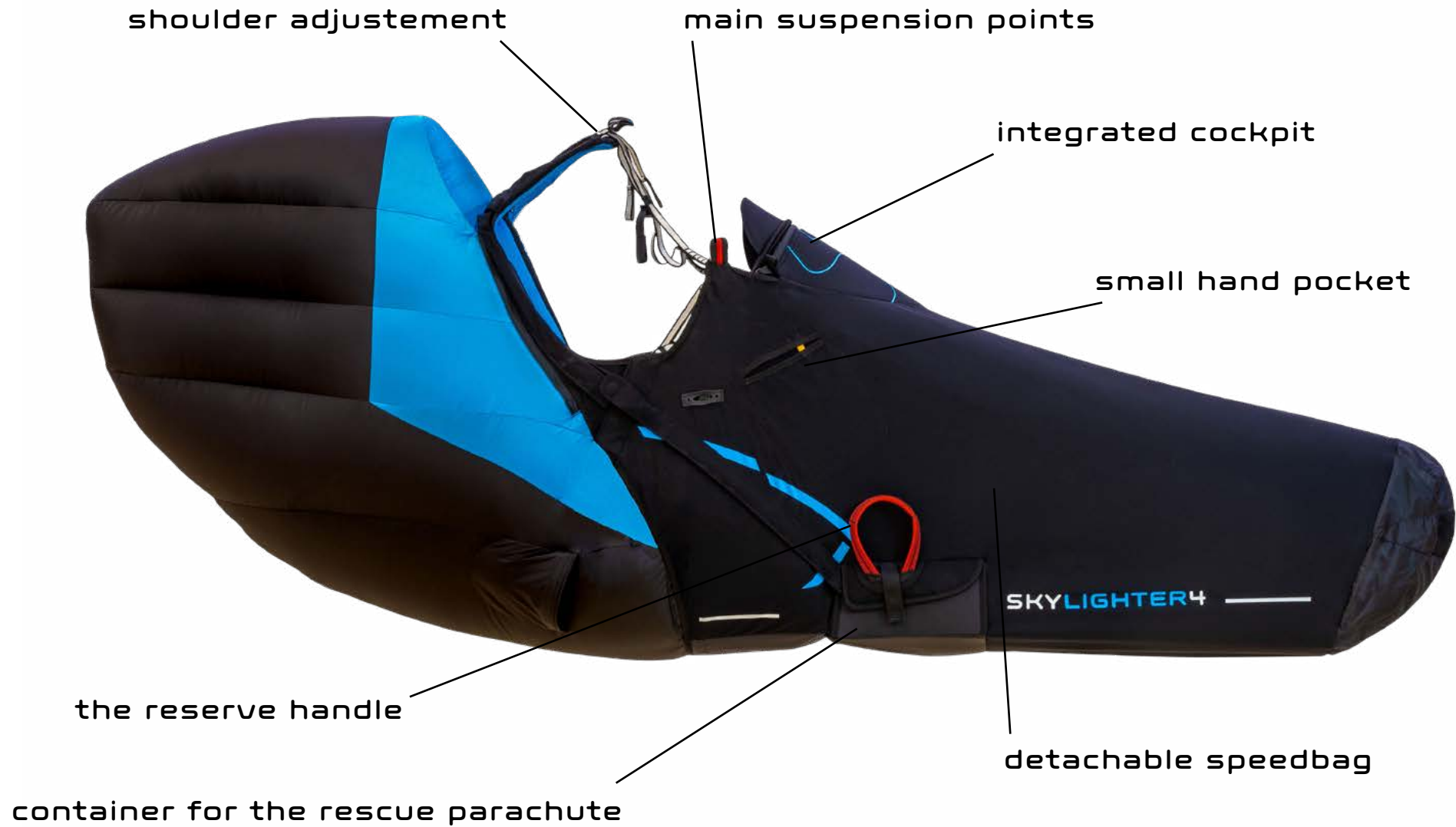


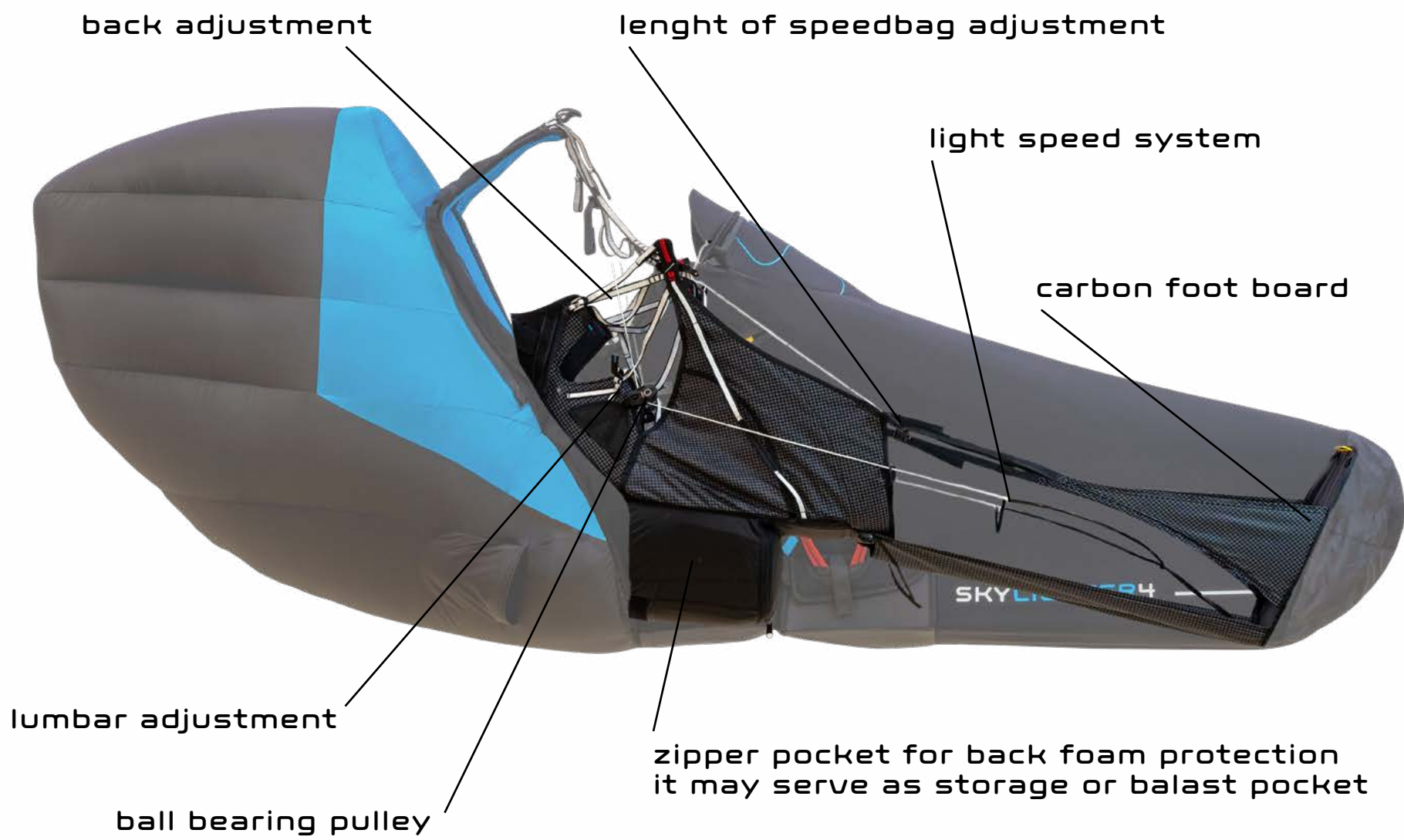
inflatable rear fairing with integrated main storage compartement

inflatable front fairing



hand pocket with zipper





secondary chest strap adjustment

main chest buckles

black button closing the speedbag

leg buckles

main chest strap adjustment

length of speedbag adjustment

leg strap adjustment

white loop closing the speedbag





attachment points
for trekking poles

handy kit

attachment and passage
for camelbag



1.2. Certification

SKYLIGHTER 4 has passed the certification according to load test EN 1651:2018 and this harness conforms to the testing criteria of the „Luftfahrt-Bundesamts LTF 91-09 (LTF - Luft Tüchtigkeits Forderungen, or ”Flying Craft Airworthiness Standard”). Any alteration of the harness can invalidate all the aforementioned certifications.

Please note: Use of this harness is at your own risk. Any liability of the manufacturer or distributor is excluded. The pilot is responsible for airworthiness of the aircraft. The pilot must comply with legal regulations.

1.3. Pilot's Profile

SKYLIGHTER 4 is aimed at:

- Pilots demanding a high comfort level.
- XC pilots and hike&fly pilots.
- Pilots who prefer a simple and versatile harness.

1.4. Scope of delivery

- Harness
- Speedbag with carbon foot board and integrated instrument deck/cockpit
- One pair of the main carabiners
- Rescue handle
- Speedbar
- Integrated rescue V-bridle

1.5. Features

SKYLIGHTER 4 main features are:

- Simple strap system and easy adjustment
- Low weight - for its category
- Modern stable geometry (optimized hang point height and distance)
- Foam back protection
- Integrated rescue container
- Removable speedbag with carbon foot board and integrated cockpit with the detachable instrument panel and the sun visor

2. SET UP

2.1. Fitting the reserve

It is highly recommended that the initial installation of the reserve parachute be carried out by a qualified professional. Ask your paragliding equipment supplier or instructor to do it for you and familiarise yourself with the process. The size of the reserve pocket on SKYLIGHTER 4 is suitable for most current reserve systems. If it is not possible to connect the harness reserve handle to the loops on the parachute deployment bag inside the pocket, please consult your supplier who may be able to supply an alternative deployment bag. Loops can be sewn at an appropriate place on any deployment bag, but this must be carried out by a qualified person only.



Connect the reserve bridle to the harness risers, secure with the O rings.



2
Connect the deployment handle to the side attachment loop using a larks foot knot.



3
Insert the reserve with the handle attachment facing upwards and the lines underneath.



4
Using the lines provided (located in the rear pocket), thread the eyelets in sequence.



5
Thread the eyelets in sequence.



6
Insert the pins into their colour coded loops and pull the rubber pin retainer into position over the pin. Remove the threading lines!



7
Position the pins and the handle underneath the neoprene cover. Secure the velcro tape and insert the final under surface leaf of the container into its pocket.

Reserve Deployment



WARNING!

After installation of a reserve parachute in the harness, it is absolutely essential to do a simulated deployment under a static swing, ensuring that the parachute release system operates correctly and the parachute comes out easily. The loops which close the reserve pocket must be checked regularly. If the cord is worn, it must be replaced. Each time a reserve parachute is installed, check that the cord is in good order by applying a load of 10 kg. Before each flight, check that the pins and handle are located correctly.

Please note, the parachute can only be deployed with the right hand.

2.2. Adjusting the harness

1) Side Adjustment

An excessively reclined position reduces stability and increases the risk of risers twisting in the event of a spin.

2) Shoulder Strap Adjustment

For optimum comfort during take-off and ease of achieving your preferred flying position the shoulder straps should not be excessively tight. The straps may appear loose while in the seated position but some play is required to avoid excessive strap pressure in the standing position.

3) Main Chest Strap Adjustment

Tightening the chest strap increases the efficiency of the Auto Balance System (ABS, i.e. stabilising system) but decreases the roll response of the wing. With increased tightening, the pilot may feel more stable in turbulent conditions and the wing will be more stable in the event of an asymmetric collapse. However, the wing may be less inclined to bank when turning. The design of the integrated ABS allows for good stabilization throughout the adjustment range.

Warning: The chest strap adjustment can be quite sensitive and it is best to test first under a static swing, and only then in still air flight, before trying to adjust it during a turbulent flight. Before taking off, do not forget to pre-adjust your chest strap. This will result in a more comfortable flight.

4) Speedbag adjustments

The length of the speedbag is possible to adjust simply by two straps. Install yourself into a harness and start tightening or releasing these straps. Whole pressure of your feet has to be evenly distributed into carbon foot plate. Once your length is set up you will need to tighten your speedbag on the upper side. Start on your right side close to the hang point where is white line ended up with a black button. Fasten that black button to the white loop on the opposite side of the speedbag. The white line is connected to the strap adjusting the lengthening strap. That connection has two functions. First is tightening and closing the upper side of speedbag. The second provides better exiting out of the speedbag just prior to landing. Tight the lengthening strap connected to the white line till your upper part of speedbag is nicely under tension. To keep your speedbag completely tensioned up, close the buckle on the outer left outside.

2.3. Fitting the speed kit

- Set Up

Route the speed bar line first through the eyelet at the front of the seat part (photo 1), then through the pulley on the side (photo 2) and finally out through the elastic fairing.



- Speed System Adjustment

The speed system should be adjusted to the correct length using a harness simulator.

2.4. Fitting the semi-rigid carbon seat board

The carbon seat board is not delivered with your harness. This is an optional item.



Before you install your seat board you must take out the back foam protection. It will make your installation easier.



The pocket of back foam protection you will find under the seat. Open the zipper of the pocket.



3

Attention on the upper side is velcro tape that fixe the foam back protection. In order to take out you whole back foam protection you must first release the velcro tape.



4

Now insert your seat-board into the pocket as you see on the picture.



5

Do not forget to put back your foam protection. By the same way as you took it out.

3. TECHNICAL INFORMATION

SKYLIGHTER 4	M	L	XL
Pilot's height (cm)	160–180	175–190	190–200
Chest strap range (cm)	40–46	43–49	46–52
Protector	Foam protector (15 cm)		
Harness weight* (kg)	3.0	3.2	3.4
Certification	EN / LTF	EN / LTF	EN / LTF

* Weight including speedbag with carbon footplate and integrated cockpit, speed system, main carabines, rescue handle, integrated V-bridle for the rescue parachute.

Because of the hammock system, the height of suspension points varies with the pilot.

Minimum and maximum volume of the rescue parachute container:

Minimum: 2,3 liters / 0,95 kg (SKY LITE M)

Maximum: 7,6 liters / 2 kg (SKY SYSTEM II 135)

Maximum clip-in weight (weight in flight): 120 kg

SKYLIGHTER 4 – protector: foam back protection (instaled in separate inner pocket - through the bottom front pocket zipper under the pilot legs).,

4. CARING FOR YOUR SKYLIGHTER 4

4.1. Use

SKYLIGHTER 4 is made from high tech materials. However, care and attention should be exercised when using to avoid abnormal contact with abrasive surfaces. Carabiners require special attention. If you have suspected any damage, replace them immediately.

Pre-Flight Checks

PARAGLIDING IS AN EXTREMELY DEMANDING SPORT REQUIRING THE HIGHEST LEVEL OF ATTENTION, JUDGMENT, MATURITY, AND SELF-DISCIPLINE. EVEN SMALL DETAILS SHOULD BE CAREFULLY CHECKED BEFORE FLYING.

- Connect the glider to the main hang point carabiners.
- Check the carabiners, and make sure that the twist lock system closes them automatically.
- Check the harness buckles; they should lock automatically.
- Adjust the harness using a harness hanger or simulator. When adjusting under the simulator you should familiarise yourself with the harness and its parts. Test all adjustments, study the position and use of the reserve handle.
- Check that the reserve handle and the pins are in the correct position

Take Off

Before flying it is extremely important to adjust the harness so that you can easily assume a sitting position when airborne.

- 1) Put the harness onto the shoulders.
- 2) Fasten the leg/chest buckles.

- 3) If necessary, adjust the shoulder straps (the shoulder strap adjustment depends on the size of the pilot; not too tight as some free movement is required so that you can run easily).
- 5) Check that the lumbar straps are adjusted so as to enable the preferred position in flight.
- 6) Check that the chest strap is pre-adjusted correctly.
- 7) Ensure that the leg/chest strap buckles are fastened correctly (closing the buckles incorrectly is a common cause of accidents)

Landing

During the final approach, move from the sitting position to the upright position. This should be done early enough to allow for sudden loss of height on approach. There is a high risk of spinal injury in the event of a seated landing. Under no circumstances become complacent about being equipped with effective protection.

Safety Information

1. Flying over water (SIV)

Do not use any kind of air based protection (Bumpair, Cygnus-type Airbag...) under any circumstances if there is a risk of landing in water. If you land in water using a bumpair, it's buoyancy behind the pilot creates a high risk of the pilot's head being pushed under the water. During SIV or flights over water, we recommend the use of a lifejacket equipped with a collar which will keep the pilot's head above water in the event of loss of consciousness.

2. Landing

Never land in a seated position, it can result in a serious injury, the protection is not intended to replace landing gear.

4.2. Towing

SKYLIGHTER 4 is suitable for towing. The tow bridles should be attached to the main carabiners. If you have any doubts ask a qualified towing instructor.

4.3. Maintenance

Maintenance Advice

- The harness should be checked regularly for signs of wear and damage.
- The carabiners should be replaced every 5 years.
- These carabiners should never be used for anything other than paragliding (not for climbing etc.).
- All repairs should be carried out by the manufacturer or by qualified persons who have been authorized by the manufacturer, and always using the original materials (thread, webbing, buckles).
- The zip fasteners should be lubricated from time to time, using a silicone spray.

The harness may be cleaned using mild soap and a soft brush. If your harness gets wet, it is advisable to treat your automatic buckles and carabineers with silicone grease. This may also be done as a matter of course from time to time.

5. GUARANTEE

SKYLIGHTER 4 is guaranteed for two years against any production fault since the date of purchase.

The guarantee does not cover:

- Damage caused by misuse, neglect of regular maintenance, or if the harness is overloaded or misused.
- Damage caused by inappropriate landings.

6. DISPOSAL

Even the best products have a limited service life, and once your harness reaches this point, it must be disposed of properly. Please make sure your harness is disposed of in the correct environmental manner or send it back to Sky Paragliders for correct disposal. In case of any doubts regarding the information in the manual, contact your SKY dealer.

Sky Paragliders a.s.

Okružní 39 739 11 Frydlant nad Ostravici, Czech Republic
Tel. +420 558 676 088, info@sky-cz.com, www.sky-cz.com



SKYLIGHTER 4

DE

EINFÜHRUNG

Gratuliere zu Ihrer Entscheidung, ein Teil der Sky Family zu werden. Wir freuen uns, Sie zur Welt von Sky begrüßen zu können und hoffen, dass Sie unter ihrem Sky Paragliders Schirm viele schöne Stunden mit fantastischen Flügen genießen werden.

Die Basis von Sky Paragliders liegt im Herzen von Europa und wir sind stolz auf unsere auf dem neuesten Stand der Technik ausgestattete Produktion in der Tschechischen Republik. Management und Entwicklungsteams sitzen nur 19 Stufen oberhalb des Produktionsbetriebes. Dieser enge Kontakt ist für uns unglaublich wichtig und hilft uns dabei, Produkte höchster Qualität mit minimaler Umweltbelastung und minimiertem Verbrauch von Material anbieten zu können.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und beachten Sie die folgenden Details: Der Zweck dieses Handbuchs besteht darin, dem Piloten Richtlinien anzubieten mit diesem Gurtzeug. Wir empfehlen, dass Sie nur mit diesem Gurtzeug fliegen wenn qualifiziert, dies zu tun. Piloten sind persönlich verantwortlich für ihre eigene Sicherheit und die Lufttüchtigkeit ihrer Ausrüstung. Die Verwendung Der Gebrauch dieses Gurtzeugs erfolgt ausschließlich auf eigenes Risiko! Weder die Hersteller oder Händler übernehmen hierfür keine Haftung Aktivität. Dieses Geschirr erfüllt im Auslieferungszustand alle Anforderungen von den Regelungen EN 1651 und LTF und hat eine Lufttüchtigkeit Zertifikat von Sky Paragliders. Änderungen an der Das Gurtzeug macht die Zertifizierung ungültig.

Inhalt

1.	ALLGEMEINE INFORMATION	21	3.	TECHNICAL INFORMATION	31
1.1.	Produktübersicht		4.	GEBRAUCHS UND WARTUNGSHINWEISE	32
1.2.	Musterprüfun		4.1.	Gebrauch	
1.3.	Pilot Profil		4.2.	Windenstart	
1.4.	Lieferumfang		4.3.	Instandhaltung	
1.5.	Eigenschaften		5.	GARANTIE	33
2.	SET UP	27	6.	ENTSORGUNG	33
2.1.	Anpassung der Reserve				
2.2.	Das Gurtzeug anbringe				
2.3.	Anbau des speed kit				
2.4.	Einbau des halbsteifen Carbon-Sitzbretts				

1. ALLGEMEINE INFORMATION

- Model and Typ : SKYLIGHTER 4 - M, L and XL
- Maximal zulässige Startgewicht: siehe technische Daten.
- Diese Bedienungsanleitung datiert vom 30 Dezember 2019.

1.1. Produktübersicht

Als Hängematten-Gurtzeug konzipiert, verfügt das SKYLIGHTER 4 über einen Schaumstoff-Rückenprotector.

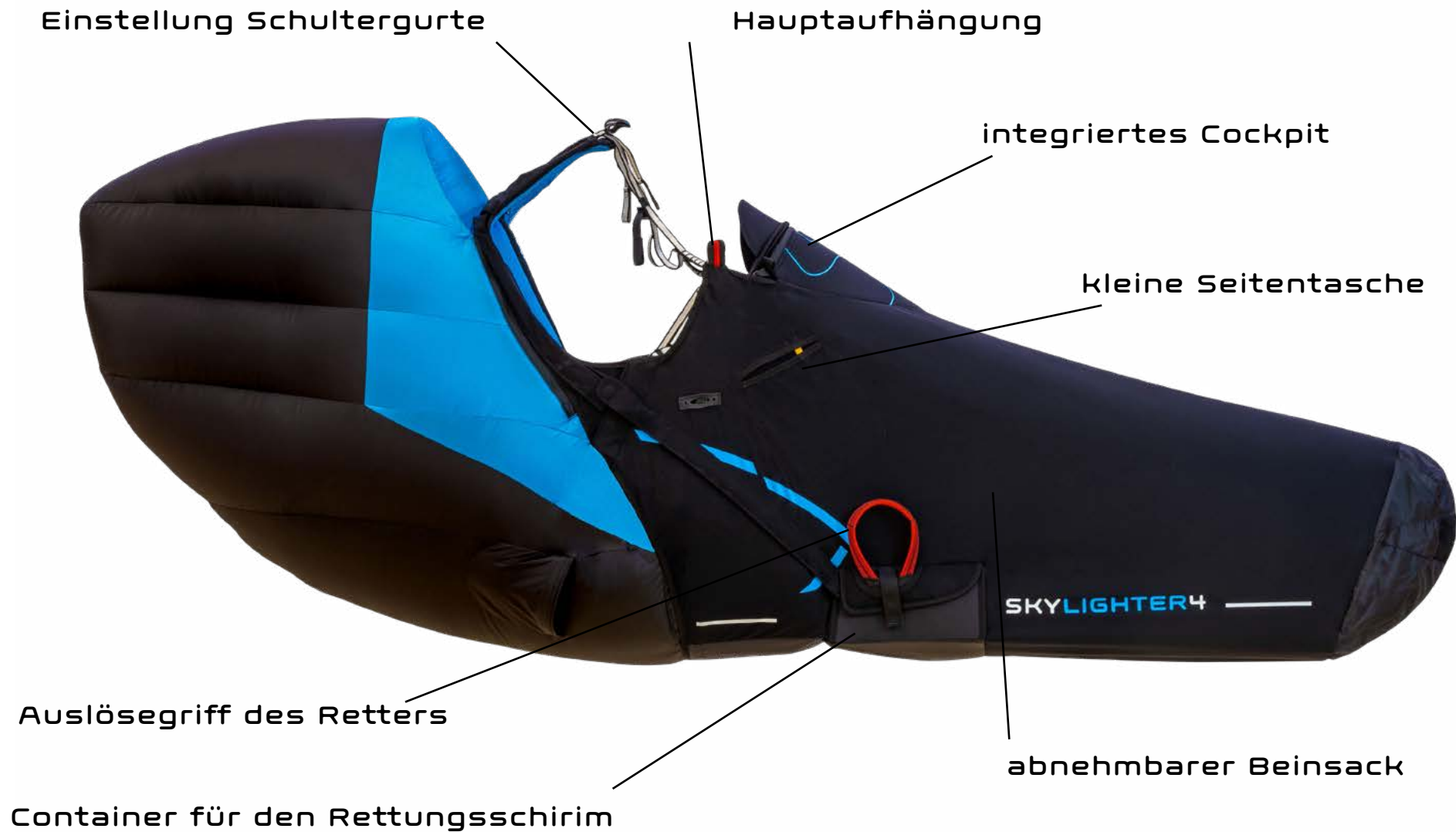


selbstaufblasende Heckverkleidung mit integriertem Staufach

selbstaufblasende
Frontverkleidung



Seitentasche mit Reißverschluss



Einstellung der Lümbarstütze
(unterer Rücken)

Einstellung Rückenwinkel

Leichtes Speedsystem

Carbon-Fußplate

kugelgelagerte Umlenkung

Einstellung der Beinsack-Länge

Reißverschluss für Zugang
zum Schaumstoff-Rückenprotector.
Dieser kann auch als Gepäck-oder Ballast
genutzt werden







Befestigungsschlaufen für
Stöcke

Reparaturkit

Befestigung und Durchlass
für Camelbag



1.2. Musterprüfung

Das SKYLIGHTER 4 besitzt eine Musterprüfung nach bestandenem Lasttest der Norm EN 1651:2018. Gurtzeug den Testkriterien der LTF 91/09 (LTF – Lufttüchtigkeitsforderungen). Jede Veränderung am Gurtzeug führt zum Erlöschen der Musterprüfung.

BITTE BEACHTEN: Die Nutzung dieses urtzeugs erfolgt auf eigene Gefahr. Eine Haftung des Herstellers oder Vertriebs ist ausgeschlossen. Der Pilot ist verantwortlich für die Lufttüchtigkeit seiner Flugausrüstung. Der Pilot muss den gesetzlichen Vorschriften entsprechen.

1.3. Pilot Profil

Das SKYLIGHTER 4 richtet sich an:

- Piloten, die ein hohes Maß an Komfort verlangen.
- XC Piloten und Freunde von Hike&Fly
- Piloten, die ein einfaches und vielseitiges Gurtzeug bevorzugen

1.4. Lieferumfang

- das Gurtzeug
- Speedbag mit Carbon-Fußplatte und integriertem Instrumentendeck / Cockpit
- Ein Paar der Hauptkarabiner
- Rettungsriff
- Ultraleichts mehrstufiges Speedsystem
- VVerbindungsleine

1.5. Eigenschaften

Haupteigenschaften:

- veränderte Geometrie für höhere Flugstabilität
- geringes Gewicht (nur 3,2 kg in Gr. L – flugfertig!)
- veränderte Geometrie für höhere Flugstabilität
- Schaumstoff-Rückenprotektor
- Reservecontainer unter den Oberschenkeln – an der Unterseite des Gurtzeugs und im Schwerpunkt
- integriertes Cockpit mit abnehmbarem Instrumentenfach und Sonnenschutz

2. SET UP

2.1. Anpassung der Reserve

Die Erstinstallation der Rettungsschirmes sollte von einem qualifizierten Fachmann durchgeführt werden. Wir empfehlen, den Einbau des Retters in das Gurtzeug von einem qualifizierten Fachmann durchführen zu lassen. Bitten Sie Ihren Ausrüstungsverkäufer oder Lehrer um die Erstinstallation des Rettungsschirmes und machen Sie sich mit dem Prozess vertraut. Die Größe des Rettungsschirmfachs des SKYLIGHTER 4 eignet sich für die meisten aktuellen Systeme. Wenn es nicht möglich ist, den Rettungsschirmgriff des Gurtzeugs mit Schlaufen am Innencontainer des Retters zu verbinden, fragen Sie bitte Ihren Anbieter nach einem geeigneten Innencontainer. Schlaufen können an einem geeigneten Ort auf jeden Innencontainer genäht werden, aber dies darf nur von einer qualifizierten Person durchgeführt werden.



Verbinden Sie den Rettungsschirm mit den Tragegurten und sichern Sie die Verbindung mit O-Ringen.



2

Verbinden Sie den Auslösegriff mit der zentralen Anbringungsschleufe mittels eines Ankerstich-Knotens.



3

Bauen Sie den Rettungsschirm mit der Griffschleufe nach oben und den Leinen nach unten ein.



4

Fädeln Sie die mitgelieferten Leinen (im Rückenfach) in korrekter Reihenfolge durch die Ösen



5

Fädeln Sie die mitgelieferten Leinen (im Rückenfach) in korrekter Reihenfolge durch die Ösen



6

Setzen Sie die Splinte in die jeweiligen farbmarkierten Schlaufen ein und ziehen Sie den Gummiring über den Splint in Position. Entfernen Sie die Packleinen!



7

Positionieren Sie die Splinte und den Auslösegriff unterhalb der Neopren-Abdeckung. Sichern Sie den Griff am Klettband und schieben Sie die verbleibende Klappe des Containers in die vorgesehene Tasche.

Wie der Rettungsschirmgriff auszulösen ist



WARNUNG!

Nach der Installation eines Rettungsschirms im Gurtzeug ist es unbedingt erforderlich, eine Probeauslösung mit im Gurtzeug sitzendem Piloten durchzuführen, um sicherzustellen, dass sich der Fallschirm leicht ziehen und korrekt auslösen lässt. Die elastische Schnur, welche das Retterfach schließt, muss regelmäßig überprüft werden. Wenn die Schnur beschädigt ist muss sie ersetzt werden. Prüfen Sie bei jedem Einbau des Rettungsschirms diese Schnur durch Aufbringen einer Last von 10 kg auf ihren Zustand. Überprüfen Sie vor jedem Flug, ob sich Aulösesplint und Griff in der korrekten Position befinden.

Bitte beachten Sie, dass der Rettungsschirm nur mit der rechten Hand ausgelöst werden kann.

2.2. Das Gurtzeug anbringe

1) Lendenwirbeleinstellung

Einstellung auf der Seite Eine zu liegende Position reduziert die Stabilität und erhöht das Risiko von eingedrehten Tragegurten im Fall des Trudelns.

2) Schultergurteinstellung

Für optimalen Komfort während des Starts und einfaches Erreichen Ihrer bevorzugten Position sollten die Schultergurte nicht übermäßig fest sein. Die Gurte können Ihnen im Sitzen locker erscheinen, aber etwas Spiel ist erforderlich, um übermäßigen Druck des Gurtes im Stehen zu vermeiden.

3) Brustgurt-Einstellung

Das Anziehen des Brustgurts verstärkt die Effizienz des Auto Balance Systems (ABS), aber verringert die Rollrate des Schirms. Mit engerem Brustgurt mag sich der Pilot in turbulenten Bedingungen stabiler fühlen und der Schirm wird auch im Fall von einseitigen Einklappen stabiler sein. Allerdings ist der Gleitschirm auch schwerer für eine Kurve in Schräglage zu bringen. Das Design des integrierten ABS erlaubt über seinen gesamten Verstellbereich eine gute Stabilisierung.

Warnung: Die Einstellung des Brustgurts kann ziemlich sensibel sein und sollte optimaler Weise erst unter einer Gurtschaukel und danach in ruhiger Luft erfolgen, bevor man versucht, ihn während eines turbulenten Fluges einzustellen. Vergessen Sie nicht vor dem Start, ihren Brustgurt voreinzustellen. Dies wird zu einem komfortableren Flug führen.

4) Beinsack-Einstellung

Die Länge des Beinsacks wird einfach durch zwei Gurtbänder eingestellt. Legen Sie das Gurtzeug an und beginnen Sie damit, die Gurte enger oder weiter zu stellen. Der Druck jedes Beins auf der Carbon-Fußplatte muss gleich sein. Sobald die Länge stimmt werden Sie den oberen Gurt etwas enger stellen müssen.

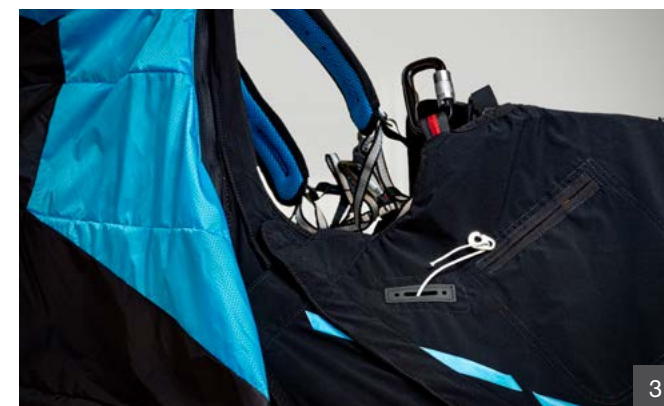
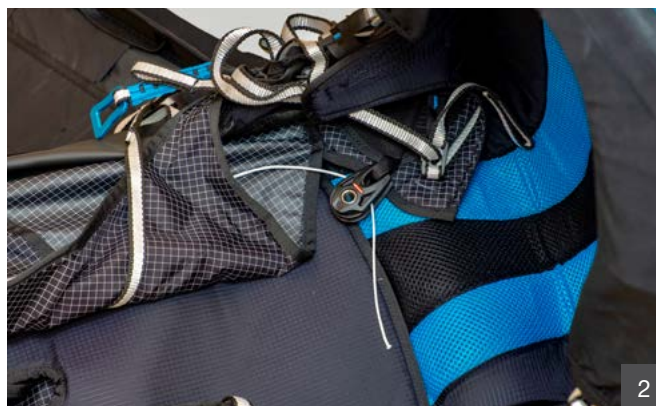
Auf Ihrer rechten Seite, nahe der Hauptaufhängung, befindet sich eine weiße Leine mit einem schwarzen Knopf. Befestigen Sie diesen Knopf an der weißen Schlaufe auf der gegenüber liegenden Seite. Die weiße Leine ist mit dem Gurt zur Längenverstellung verbunden. Die Verbindung hat zwei Funktionen: Die erste besteht im Straffen und Schließen der Oberseite. Dazu erleichtert sie den Ausstieg aus dem Beinsack vor der Landung.

Für einen straff gespannten Beinsack schließen Sie die Schnalle an der linken Außenseite.

2.3. Anbau des Speedsystems

- Set Up

Führen Sie die Beschleunigerleine erst durch die Öse an der Front des Gurtzeugs (Foto 1), dann durch die Umlenkrolle an der Seite (Foto 2) und zuletzt durch die elastische Verkleidung.



- Einstellung

Das Speedsystem sollte in der korrekten Länge an einem Gurtzeug-Simulator eingestellt werden.

2.4. Einbau des halbsteifen Carbon-Sitzbretts

Das Carbon-Sitzbrett befindet sich nicht im Lieferumfang Ihres Gurtzeugs. Es ist ein Zubehör-Produkt.



Vor dem Einbau des Sitzbretts müssen Sie den Rückenprotector ausbauen. Dies erleichtert die Installation.

Die Einschubtasche des Rückenprotectors finden Sie unter dem Sitz. Öffnen Sie den Reißverschluss der Tasche.



Achtung: An der Oberseite fixiert ein Klettverschluss den Schaumstoff des Rückenprotectors. Um den Protector herausnehmen zu können muss dieser Klettverschluss erst geöffnet werden.

Schieben Sie nun das Sitzbrett wie auf dem Foto zu sehen in das Fach. Vergessen Sie nicht, den Rückenprotector wieder einzubauen.

Der Einbau funktioniert in umgekehrter Reihenfolge des Ausbaus.

3. TECHNICAL INFORMATION

SKYLIGHTER 4	M	L	XL
Ungefähre Pilotheöhe (cm)	160–180	175–190	190–200
Breite Brustgurt (cm)	40–46	43–49	46–52
Protector	Foam protector (15 cm)		
Gurtgewicht* (kg)	3.0	3.2	3.4
Test	EN / LTF	EN / LTF	EN / LTF

Minimales und maximales Volumen von Rettungscontainern:
 Minimales: 2,3 liters / 0,95 kg (SKY LITE M)
 Maximales: 7,6 liters / 2 kg (SKY SYSTEM II 135)
 Maximales Einrastgewicht (Gewicht während des Fluges): 120 kg

SKYLIGHTER 4 – Protector: Rückenprotector aus Schaumstoff (in separater Innentasche installiert - durch den unteren Reißverschluss der Vordertasche unter den Beinen des Piloten).

* Gewicht inklusive Rückenprotector, Speed-System, Haupt-Karabiner und Instrumentenhalter.
 Wegen der Hängematte System variiert die Höhe der Aufhängung mit dem Pilot.

4. GEBRAUCHS - UND WARTUNGSHINWEISE

4.1. Gebrauch

Das **SKYLIGHTER 4** wird aus High-Tech-Materialien produziert. Dennoch sind beim Gebrauch Sorgfalt und Aufmerksamkeit erforderlich, um den Kontakt mit abrasiven Oberflächen (Sand, Steine etc.) zu vermeiden. Überprüfen Sie regelmäßig Ihre Karabiner – beim Verdacht von Beschädigungen sind diese sofort auszutauschen

Vorflugcheck

GLEITSCHIRMFLIEGEN IST EIN ÄUSSERST ANSPRUCHSVOLLER SPORT, DER EIN HÖCHSTMASS AN AUFMERKSAMKEIT, URTEILSVERMÖGEN, REIFE UND SELBSTDISZIPLIN ERFORDERT. AUCH KLEINSTE DETAILS SOLLTEN VOR DEM FLUG SORGFÄLTIG ÜBERPRÜFT WERDEN.

- Überprüfen Sie die Karabiner, und stellen Sie sicher, dass das Twist-Lock-System sie automatisch verschließt.
- Überprüfen Sie die Gurtschlösser; sie sollten automatisch verriegeln.
- Stellen Sie das Gurtzeug in einer Schaukel oder einem Flugsimulator ein. Bei der Einstellung unter dem Simulator können das Gurtzeug und seine Bestandteile kennen lernen. Testen Sie alle Einstellungen, machen Sie sich mit der Position und der Verwendung des Rettungsschirmgriffes vertraut.
- Überprüfen Sie, dass sich der Griff und die Splinte in der richtigen Position befinden.

Start

Vor dem Flug ist es äußerst wichtig, das Gurtzeug so anzupassen, dass Sie in der Luft leicht eine sitzende Position einnehmen können.

- 1) Legen Sie das Gurtzeug an.
- 2) Schließen Sie erst die Beinschlaufen, dann den Brustgurt.
- 3) Drücken Sie die Beingurte so weit wie möglich in Richtung der Knie und ziehen Sie sie dann zu (wenn die Beingurte zu weit oben sind, ist es schwierig, ohne Verwendung der Hände nach dem).
- 4) Start in das Gurtzeug zu gelangen).
- 5) Falls erforderlich, justieren Sie die Schultergurte (die Einstellung hängt von der Größe des Piloten ab; nicht zu eng, da für ungehindertes Laufen eine gewisse Bewegungsfreiheit erforderlich ist).
- 6) Überprüfen Sie, dass die Einstellung der Seitengurte die Einnahme ihrer bevorzugten Sitzposition im Flug erlauben.
- 7) Prüfen Sie, ob der Brustgurt richtig voreingestellt ist.
- 8) Stellen Sie sicher, dass die Beingurte und die Brustgurtschnalle richtig geschlossen sind (Ein unsachgemäßes Schließen dieser Schnallen ist eine häufige Unfallursache).

Landung

Bewegen Sie sich während des Endanflugs aus der Sitzposition in eine aufrechte Position. Dies sollte früh genug geschehen, um für einen plötzlichen Höhenverlust gewappnet zu sein. Es besteht ein hohes Risiko von Rückenmarksverletzungen bei einem sitzenden Aufprall. Verlassen Sie sich auf keinen Fall blind auf den effizienten Protektor.

INFORMATIONEN ZUR SICHERHEIT

1. Fliegen über Wasser (Sicherheitstraining)
Verwenden Sie keinerlei Art von luftbasiertem Schutz (Bumpair, Cygnus-Airbag ...), wenn die Gefahr einer Landung im Wasser besteht. Bei einer Wasserung mit Airbag bewirkt dieser einen Auftriebsschwerpunkt hinter dem Piloten, wodurch ein hohes

Risiko entsteht, dass der Kopf des Piloten unter Wasser gedrückt wird. Bei Sicherheitstrainings oder Flügen über Wasser empfehlen wir die Verwendung einer Rettungsweste mit Kragen, die den Kopf des Piloten bei Bewusstlosigkeit über Wasser hält.

2. Landung

Landen Sie nie in einer sitzenden Position; dies kann zu schweren Verletzungen führen - ein Rückenprotektor ist nicht dafür gedacht, das Fahrwerk zu ersetzen.

4.2. Windenstart

Das **SKYLIGHTER 4** eignet sich aber auch für den Windenstart. Die Schleppklinge ist dafür an den Hauptkarabinern anzubringen. Bei Fragen wenden Sie sich an einen qualifizierten Windenfahrer.

4.3. Instandhaltung

- Der Gurt sollte regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß und Beschädigungen überprüft werden.
- Die Karabiner sollten alle 5 Jahre ausgetauscht werden.
- Diese Karabiner dürfen nie für etwas anderes als Gleitschirmfliegen verwendet werden (nicht zum Klettern, Abschleppen usw.).
- Alle Reparaturen sollten nur vom Hersteller oder von qualifizierten Personen, die vom Hersteller autorisiert wurden, und immer mit den ursprünglichen Materialien (Nähfaden, Gurtband, Schnallen) durchgeführt werden.
- Die Reißverschlüsse sollten von Zeit zu Zeit mit einem Silikon spray geölt werden.

Der Gurt kann mit milder Seife und einer weichen Bürste gereinigt werden. Wenn Ihr Gurtzeug nass wird, ist es ratsam, Ihre Automatikschnallen und Karabiner mit Silikonfett behandeln. Dies kann auch als regelmäßige Instandhaltung gemacht werden.

5. GARANTIE

Das SKYLIGHTER 4 unterliegt einer Garantie gegen Fabrikationsfehler von zwei Jahren ab dem Zeitpunkt der Auslieferung.

Diese Garantie deckt nicht:

- Schäden aufgrund von Missbrauch, Vernachlässigung der Wartung oder Überladung
- Schäden aufgrund missglückter Landungen

6. ENTSORGUNG

Auch das beste Produkt hat eine begrenzte Nutzungsdauer und sobald Ihr Schirm diesen Punkt erreicht sollte er richtig entsorgt werden. Stellen Sie bitte sicher, dass Ihr Schirm umweltgerecht entsorgt wird oder senden Sie ihn zur Entsorgung zurück an Sky Paragliders.

Sky Paragliders a.s.

Okružní 39 739 11 Frydlant nad Ostravici, Czech Republic
Tel. +420 558 676 088, info@sky-cz.com, www.sky-cz.com